



PUCMM

Pontificia Universidad Católica
Madre y Maestra

Transformemos la educación en lectura y escritura



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Cátedra UNESCO en
Formación Docente
e Investigación en
Lectura y Escritura

CENTRO DE EXCELENCIA PARA LA INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA LECTURA Y ESCRITURA

AÑO VI . NÚMERO XI . AGOSTO DE 2018

Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria

¡Nuevo grupo de tutores!

El Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE) realizó una convocatoria para seleccionar al tercer grupo de estudiantes tutores para su Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria. El propósito de este programa es formar a un grupo de estudiantes para que estos, con la ayuda del Equipo Técnico del Centro, puedan brindar su apoyo al desarrollo de otros estudiantes, en la realización de sus escritos académicos.

Durante la convocatoria, realizada mediante un concurso, los solicitantes debían de cumplir con distintos requisitos, tales como: vocación de servicio y facilidad para interactuar con los demás, placer por la lectura y escritura, dominio amplio de la normativa (acentuación, puntuación, uso de letras y concordancia). Además, los estudiantes participaron en unas pruebas escritas en busca de atestiguar sus competencias de comprensión lectora y producción escrita, que resultaron altamente satisfactorias.

Nuestro tercer grupo de estudiantes tutores está conformado por 5 estudiantes:



Maritza Ureña

Comunicación Social
(Concentración Corporativa)



Pedro Estrella

Derecho



Lenissa Quezada

Derecho



Waskar Moronta

Educación Física



Leonely Cáceres

Gestión Financiera
y Auditoría

Estos tutores serán quienes colaborarán con el proceso de escritura de aquellos estudiantes que soliciten nuestros servicios a través del Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria: <https://www.pucmm.edu.do/centro-escritura/servicios/solicitar-cita>

P2 “Mi experiencia como tutor” –
Diego Tejada

P3 Seminario de
Lectura y Escritura
en la Educación
Superior

P4 Ferias de Lectura
del Programa
Escuelas Efectivas

P6 Conociendo el
CEDILE-PUCMM

P7 Impacto de la
conciencia fonológica en la
alfabetización durante el
1.º ciclo del Nivel Primario

Mi experiencia como tutor en el Programa de Escritura de la PUCMM

Escrito por: Diego Tejada



Si nos preguntáramos sobre qué es un estudiante tutor del Programa de Escritura del Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE), una respuesta acertada sería la siguiente. Se trata de una persona con la misma condición de estudiante que sus tutorados y que ha sido capacitada para dominar el proceso de planificación y producción (o textualización) y revisión de escritos académicos universitarios, entre los que predominan los trabajos finales de grado. En este tipo de actividad, el tutor acompaña al estudiante o tesista con el objetivo de que pueda producir un texto con coherencia, cohesión, manteniendo un orden lógico y con el formato adecuado a las exigencias disciplinares y departamentales. Sin embargo, esta definición no abarca toda la labor

que, cognitiva y emocionalmente, implica ser tutor.

El trabajo de los tutores del Programa de Escritura podría parecer sencillo si se piensa en una labor de corrección de un escrito; sin embargo, este no solo consiste en revisar los signos de puntuación y la ortografía en general, sino en asistir a los tutorados en el proceso de elaboración de su escrito, como se menciona anteriormente. Cada paso del proceso se convierte en un objeto de evaluación por parte del tutor, con el fin de colaborar para que el tutorado mejore la calidad de su escrito académico.

Por otro lado, es necesario destacar que la labor principal de los tutores resulta en la creación de conocimiento. Es decir, lo que se busca en este proceso es que el tutorado tenga la capacidad de realizar una reflexión crítica sobre su texto y desarrollar su habilidad de redactar mejor. Esto se realiza mediante preguntas en las que, poco a poco, se va guiando al estudiante para que pueda repensar las ideas que no sabe cómo expresar. Es un proceso que permite al ser humano desarrollar su capacidad reflexiva lingüística mediante simples cuestionamientos tales como: ¿Qué quieres decir con esto?, o ¿De qué otra forma podrías decir esta información?, o ¿Cómo podrías relacionar estas ideas?

En otra esfera, el estudiante tutor tiene la oportunidad de indagar con sus tutorados sobre temas ajenos a la disciplina de donde proviene. Esto permite una interacción interdisciplinaria constructiva, en la que ambos sujetos se ven inmersos en un ambiente de aprendizaje. Además, el proceso que implica la realimentación de textos permite reforzar los conocimientos del mismo tutor. Esto se debe a que realimentar un escrito se puede comparar con el análisis del comportamiento humano, en el que cada producción es totalmente distinta, aunque provenga del mismo autor. Cada texto posee sus propias características, fortalezas y aspectos a mejorar, que permiten una renovación del conocimiento cada vez que se inicia su lectura.

Por otra parte, el proceso educativo que realiza un estudiante tutor tiene un factor primordial que le da un carácter único: es un aprendizaje brindado por pares. Esto permite que aquellos que buscan la ayuda, no perciban a un profesor lejano a su realidad y sus preocupaciones. Más bien, pueden observar a una persona de su propia generación, lo que genera una sensación de confianza y se elimina la barrera causada por la percepción de una figura de autoridad. En otras palabras, la tutoría es un encuentro entre dos personas en igualdad de condiciones que facilita el aprendizaje.

Finalmente, ser parte del Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria de la PUCMM permite a los estudiantes tutores sentir la satisfacción de ser guías en la producción de un texto. Es un sentimiento que se puede comparar al de las comadronas, ya que la labor de uno consiste en ayudar al tutorado a “parir” un texto coherente, lógico, claro y estéticamente agradable. Y esta experiencia, simplemente, no puede describirse en meras palabras.

El V Seminario de Lectura y Escritura en la Educación Superior exhibe los logros de los profesores que cursaron el Diplomado



El Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE) de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), culminó la 5.ª edición del Seminario de Lectura y Escritura en el Nivel Superior, los pasados 7 y 14 de junio de 2018 en los dos campus de la Universidad.

Estos encuentros académicos tuvieron como propósito presentar los proyectos de investigación de los profesores que cursaron el Diplomado en Lectura y Escritura. Su meta era desarrollar y mejorar sus competencias docentes en el uso de estrategias de lectura y escritura en sus áreas disciplinares y, así, impactar positivamente en las habilidades escritas de sus estudiantes.

Veinte profesores de las Facultades de Ciencias de la Salud, de Ciencias e Ingeniería, de Ciencias Económicas y Administrativas y de Ciencias Sociales, Humanidades y Artes, que conformaron la quinta cohorte del Diplomado, disertaron en el Seminario y hoy pueden decir que culminaron exitosamente otra meta académica.

Durante los eventos realizados en ambos campus, las palabras de apertura estuvieron a cargo del Dr. Dariel Suárez, Vicerrector Académico, en Santiago, y de la Lic. Luisa Taveras, Decana de la Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Artes, en Santo Domingo. A continuación, la Dra. Liliana Montenegro, Directora del CEDILE, expresó la importancia de los trabajos de investigación en la acción llevados a cabo por los profesores participantes, lo que les permitió poner en práctica estrategias cognitivas variadas, evaluarlas y afinarlas. De esta forma, lograron que sus estudiantes desarrollaran mejores habilidades para adueñarse del saber disciplinar en el que han decidido desempeñarse.

Con la celebración anual de esta actividad, el CEDILE busca seguir aportando al objetivo institucional de excelencia académica, apostando a estrategias innovadoras de lectura y escritura en el profesorado de la PUCMM, de manera transversal e interdisciplinar.

Celebración de la lectura y escritura

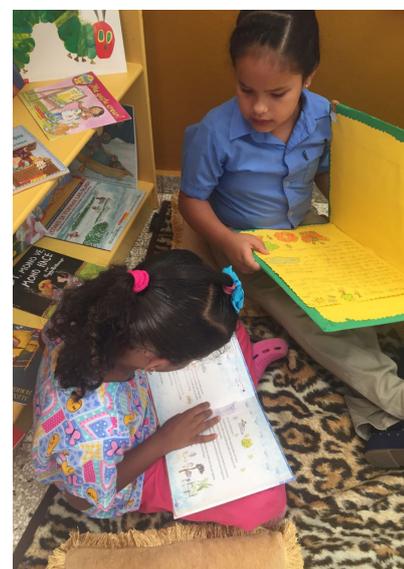
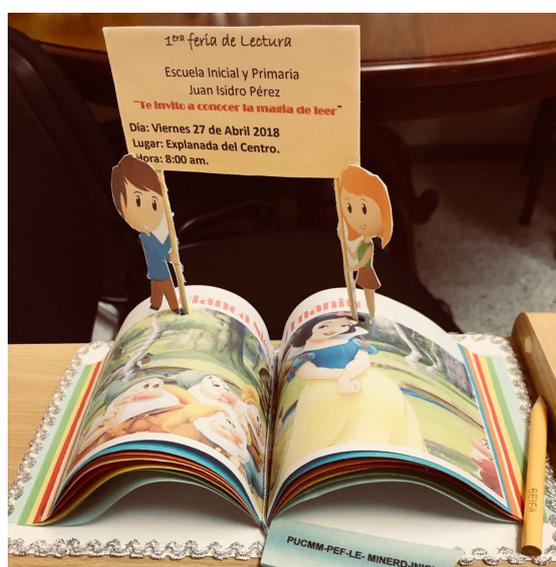
Las ferias de las escuelas del Programa Escuelas Efectivas

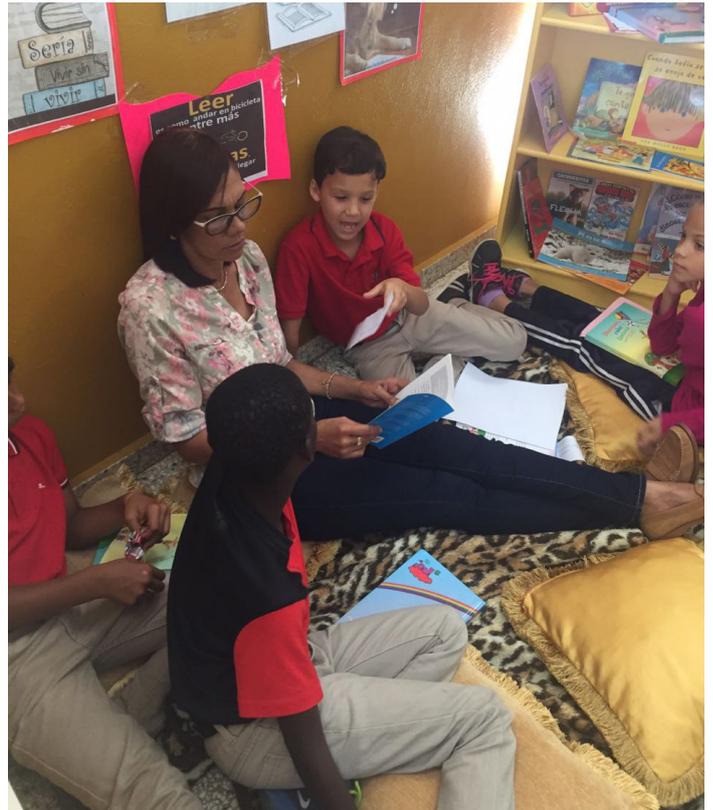
Si bien es cierto que la lectura nos transporta a lugares desconocidos, también se puede afirmar que el disfrute de leer acompañado es mayor, tal como lo afirman diversos estudiosos (Carrasco Altamirano, 2006; Olivo, 2009; Montenegro, 2012). Por esta razón, el constante empeño puesto por los educadores del nivel primario en integrar a la familia en las actividades de lectura y escritura de los más pequeños ha merecido un lugar importante en las reflexiones escolares.

Las ferias de lectura y escritura constituyen parte de dicho empeño. Al involucrar no solo a estudiantes y docentes, sino también a las fuerzas vivas comunitarias (familia, iglesia, comercio, autoridades, organizaciones de la sociedad civil, entre otras), buscan transformar la forma como se lee día a día y el aprecio por la cultura escrita, apostando así al desarrollo de competencias lingüísticas, cognitivas y comunicativas, tan necesarias para la convivencia ciudadana.

Durante el año escolar 2017-2018, en los meses de abril y mayo de 2018, el Programa Escuelas Efectivas Lengua Española, integrado por la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), el Ministerio de Educación de la República Dominicana (MINERD) e Inicia Educación, apoyó la celebración de 6 ferias de lectura y escritura en la Regional 09, Valverde. Estas ferias se llevaron a cabo en las escuelas Juan Isidro Pérez y Concepción Bona, del Distrito 09-01, Mao; en las escuelas Jaibón y Hermanas Mirabal, del Distrito 09-02, Esperanza; en la escuela Juan Francisco Peña Gómez (Villa Los Almácigos), del Distrito 09-03, Sabaneta, y en la escuela Juan Bosch, del Distrito 09-04, Monción.

Estas ferias, de dos días de duración, fueron muy concurridas y contaron con el apoyo entusiasta de las autoridades distritales del MINERD, de la PUCMM y de diversos sectores comunitarios, que dijeron presente en su inauguración. Entre las actividades de las ferias, hubo cuenta cuentos, dramatizaciones, rincones de lectura y escritura, títeres, presentaciones de estudiantes, décimas y poesías por parte de madres, padres y personas de la comunidad; en fin, una verdadera fiesta de la cultura escrita, tal como puede apreciarse en las fotografías que acompañan esta nota.





Conozcamos al Equipo del CEDILE-PUCMM



Magíster en Lingüística Aplicada por la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra. Ha impartido docencia por más de 20 años en los diferentes niveles del sistema educativo dominicano, tanto en el sector público como en el privado.

Ha coordinado el Programa Nacional de Lectura, Escritura y Matemática MINERD-PUCMM (2007-2009) y se ha desempeñado como Coordinadora de capacitación del Programa Escuelas Efectivas Lengua Española (PEF-2009-2014), colaborando así con el Ministerio de Educación en el desarrollo profesional de docentes y en la transformación curricular del área de la Lengua. Desde el 2011, se desempeña a tiempo completo como Especialista en Lectura y Escritura en el CEDILE y, desde el 2017, como Coordinadora de Capacitación de Lengua Española del Programa PEF-PUCMM-MINERD-INICIA. También es parte de la Escuela de idiomas de la PUCMM, en el área de Español y, a nivel de Postgrado, en las Especialidades en Lectura y Escritura y Lingüística Aplicada.

Como parte de sus funciones en el CEDILE, imparte talleres sobre el desarrollo de la comprensión lectora y la producción escrita desde las disciplinas a profesores de los diferentes departamentos de la PUCMM. Por otra parte, ha sido jurado y asesora de tesis en la Maestría de Lingüística Aplicada en la misma universidad. También es miembro de la Asociación Dominicana de Lectura (ADOLEC) y de la Asociación Internacional de Literalidad (ILA).

Carmen García Jorge es autora de diferentes artículos profesionales publicados en periódicos y libros, autora y co-autora de varios libros, editora de las Memorias del XIII Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura, celebrado en Santo Domingo en el año 2015, y de los Boletines digitales del CEDILE. También, participa en la producción de recursos didácticos para la página Web del Programa de Escritura del CEDILE. Asimismo, ha presentado ponencias en congresos nacionales e internacionales sobre el tema de la lectura y la escritura y el desarrollo profesional de los docentes.



Impacto de la conciencia fonológica en la alfabetización durante el 1.º ciclo del Nivel Primario

por Jenny Acevedo, M.A.

Para aprender a leer y a escribir, el sujeto pasa por una serie de procesos en los que experimenta y explora constantemente la lengua que utiliza y que ve representada por símbolos. El aprendizaje de la lectura y la escritura está muy relacionado con las experiencias vividas por los niños en la cotidianidad. Si se les brinda la oportunidad de involucrarse en la cultura escrita, sentirán más interés, atracción y necesidad de descubrir todo lo que envuelve este interesante mundo, en el cual tendrán que insertarse para ser ciudadanos letrados activos y críticos.

Un aspecto que debe ser resaltado es que el aprendizaje de la lectura y escritura ocurre de manera procesual y los niños avanzan a diferentes ritmos. Mientras van aprendiendo a leer y a escribir, atraviesan por fases y etapas en las que elaboran sus propias hipótesis sobre lo que implica realizar estas actividades. Para ir fortaleciendo el desempeño en esos procesos, requieren de intervenciones que les ayuden a reflexionar y descubrir la irregularidad de la lengua escrita. A medida que piensan sobre lo que leen y escriben, comprenderán estos complejos, pero maravillosos procesos y su utilidad. Así, poco a poco desarrollarán esas competencias que les permitirán desempeñarse con autonomía en la vida diaria.

Existen varios factores que favorecen el aprendizaje de la lectura y la escritura por parte de los niños. Por un lado, la familia juega un papel fundamental brindándoles diversas oportunidades de interactuar con los textos y utilizar la escritura con distintos propósitos. Por otro, la escuela cumple un rol más formal; orienta estos procesos para que puedan dominarlos y emplearlos con éxito, ampliando sus conocimientos sobre la lengua escrita y ejercitando la aplicación de estrategias que posibilitan la comunicación.

En el primer ciclo del nivel primario, entre las actividades que favorecen el aprendizaje de la lectura y la escritura, se encuentra el desarrollo de la conciencia fonológica, habilidad que permite reconocer los sonidos que conforman las palabras emitidas oralmente. Con la implementación y desarrollo de la conciencia fonológica, los niños descubren la relación entre la oralidad y el código escrito con mayor facilidad; así, por ejemplo, podrán percatarse de que los fonemas están representados por grafías. Más de un estudio, Salgado (2000); Borrero (2008); Defior (2008), han podido confirmar la importancia que tiene la conciencia fonológica en la adquisición de la lengua escrita. Esta se desarrolla a través de juegos orales que llevan al niño a reconocer sonidos iniciales, intermedios y finales en las palabras, además de las rimas, sílabas, así como la identificación de palabras en una frase.

Para lograr que los niños aprendan rápidamente la lengua escrita, es preciso partir de la lengua oral, pues esta ya es conocida por ellos desde muy temprana edad. Otro punto a favor es que puede resultar una experiencia motivadora, ya que la conciencia fonológica se ejercita a partir de juegos orales con textos como adivinanzas, canciones, retahílas, entre otros. Con esta estrategia se consigue que descubran relaciones y parecidos que existen entre los sonidos de las palabras del habla para luego asociar dicha similitud al escribir las mismas palabras.

Aprender a leer y a escribir requiere de tiempo y mucho apoyo para lograr que estos procesos se conviertan en experiencias positivas. Si los docentes se adueñan de estrategias que motiven a sus estudiantes y los llevan a desarrollar tareas cognitivas desafiantes, el resultado repercutirá en que muchos más niños desarrollarán estas competencias a temprana edad.

Transformemos la educación en lectura y escritura

COMISIÓN EDITORIAL

Directora General

Dra. Liliana Montenegro

Consejo Editorial

Carmen García, M.A.

Ramón Viñas, M.A.

Lic. Liliana Tejada

Adalgisa Fernández, M.A.

Diseño y Diagramación

Ramón Servent y

Departamento Editorial PUCMM

Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra

Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura (CEDILE)

Contacto

Tel. 809-580-1962 ext. 4398

<https://investigacion.pucmm.edu.do/cedile>

Correo electrónico:

cedile@pucmm.edu.do

Redes sociales

www.facebook.com/cedilepucmm/

<https://www.instagram.com/cedilepucmm/>

<https://twitter.com/CEDILEPUCMM>